

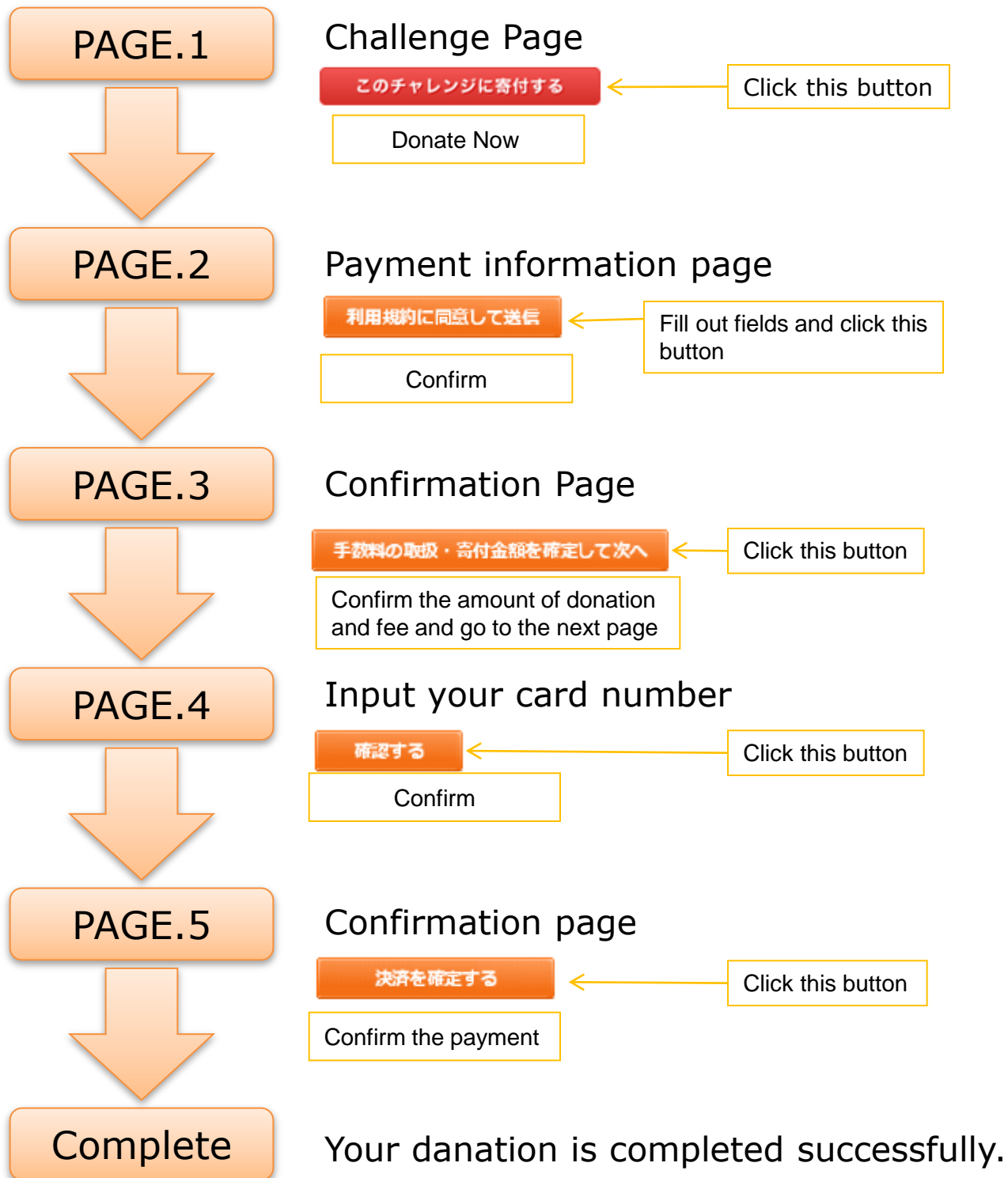
JustGiving Japan Quick Guide

- English Quick Guide P.2
- 中文指南 P.7
- Guide français P.12
- 기부에 관한 이용설명서 P.17
- Guía rápida en castellano P.22

©2011 JustGiving Japan

<http://justgiving.jp>

Your donation can be completed only in 5 pages.



Japan Earthquake Disaster Relief

【このチャレンジのカテゴリ】 [その他チャレンジ](#)



Bain & Company - Japan Earthquake & Tsunami Disaster Relief

[Bain & Coさん](#)

[続きを読む](#)

Donate now

このチャレンジに寄付する

Read more

このチャレンジの目標達成率

0%

目標達成に向けて頑張ります！

[寄付先はこちら](#)

[CIVIC FORCE](#)を選んだ理由

→ 目標金額

5,000,000円

¥ 現在の寄付金額

0円



この項目はまだ設定されていません。

Donate to

The reason for choosing CIVIC FORCE

Quick Guide: How to donate on JustGiving Japan

Japan Earthquake Disaster Reliefへの寄付

PAGE.2

ポーターとして寄付することができます。
ご利用いただけます。

決済方法	必須	<input checked="" type="radio"/> クレジットカード <input type="radio"/> ネット/オンライン
支援先団体		CIVIC FORCE
金額の入力	必須	※5,000,000円までです 2,000 円 <input type="checkbox"/> 直接金額を入力する
寄付金額	必須	寄付金額 2000 円 <small>この寄付を支援先団体に届けるにあたり、支援先団体より285円のシステム利用料を頂戴します。 ※システム利用料は支援先団体との個別契約によって変動される場合があります。</small>
寄付コメント	任意	<input type="text"/> <small>※150字以内</small>
メール受信設定	必須	このチャレンジに関するメールを <input checked="" type="radio"/> 受信する <input type="radio"/> 受信しない

寄付したお金はどうなるの

ログイン又は新規会員登録 ※ 寄付には新規会員登録が必要です

ログイン又は新規会員登録	必須	<input checked="" type="radio"/> まだ会員登録をしていない <input type="radio"/> 既に会員登録をしている
ニックネーム	必須	<input type="text" value="Rick"/>
名前 [非公開]	任意	入力された名前はチャレンジ検索のために公開されます <input type="text" value="Rick Masuzawa"/> 例 山田太郎
メールアドレス	必須	<input type="text" value="rick@****.****"/>
パスワード	必須	<input type="password" value="*****"/>
性別	任意	<input checked="" type="radio"/> 男性 <input type="radio"/> 女性
住所 [非公開]	任意	<input type="text" value="海外"/>
誕生日	必須	1941 年 01 月 01 日
お知らせメールの受信許可	必須	<input checked="" type="radio"/> 受信する <input type="radio"/> 受信しない

利用規約

第1条 本利用規約について

- この利用規約（以下「本利用規約」といいます。）は、一般財団法人ジャスト・ギビング・ジャパン（以下「当サイト」といいます。）が本サイト上で提供するサービスを利用する者（以下「利用者」といいます。）が、本サービスを利用する際の一切の行為に適用されます。
- 本利用規約は、本サービスの利用条件を定めるものです。利用者は本利用規約に従い、本サービスを利用するものとします。
- 利用者は、本サービスを利用するに同意したものとみなされます。

Agree and Submit

利用規約に同意して送信

必須 Mandatory

任意 Optional

You can fund-raise as a challenger or donate to fund as a supporter. Following credit cards are accepted; Visa and MasterCard

Payment | Credit Card, Online Banking Charity

Donation (Japanese Yen only)

Transaction Fee | Amount

We charge a transaction fee of 285 JPY for sending donation to the supporting organization.
*The amount of transaction fee may be reduced upon agreement with the supporting organization.

Comment to Challengers

max 150 characters = characters

Email information/updates from challenger|

I'd like to receive challengers update by email Yes / No

Sign in or Sign up | new to this site / I have an account

(you cannot use JustGiving UK account)

Nickname

Name

Email

Password

SEX

male/female

Address

Birthday

Email information/announcement from JustGiving Japan.

Terms And Conditions (Japanese Only)

Common error messages in this page

- ❗ メールアドレスが正しくありません。
- ❗ パスワードは6文字以上で入力してください。
- ❗ ログインに失敗しました

- Invalid e-mail address
- Password need to be more than 6 characters
- Failed to log-in

ご請求金額	必須	2,000円
カード名義	必須	Sadamasa Masuzawa 別 TARO YAMADA
カード番号	必須	ハイフン無しの場合1
カード有効期限	必須	ハイフン無しの半角2桁で、カード 月 / 年
このカードを登録しますか?	必須	<input checked="" type="radio"/> 登録する <input type="radio"/> 登録しない

備考



上記の各クレジットカードがご利用可能となっております

- お支払い回数は1回とさせていただきます。
- ※クレジットカード情報は暗号化され、安全に通信してお
済を行っていただけます。またクレジットカード情報は
とで、“カード情報”と“所有者情報”の漏洩を未然に根幹か
- JustGivingのサイトではジオトラスト社のSSLサーバ
す。

確認する

Confirm

Payment

Name on Card

Number of Card

GOOD THRU Month/Year

Do you register this card on this site?
Yes / No

Our donation service accept VISA and
MASTERCARD only.

-Single Payment Only

Your card information is encoded securely. System
prevent from leaking customers data by do not keeping
your credit card information.

-JustGiving uses SSL server certification of
GEO TRUST Inc.

Common error messages in this page

❗ カード決済に失敗しました。カード情報をご確認ください。

Failed in credit card verification. Please confirm the credit card information.

ご請求金額	必須	2,000円
カード名義	必須	<input type="text"/> 例 TARO YAMADA
カード番号	必須	<input type="text"/> ハイフォン
カード有効期限	必須	月 / 年 <small>ハイフォン無しの半角2桁で、</small> 月 / 年
このカードを登録しますか?	必須	<input checked="" type="checkbox"/> 登録する <input type="checkbox"/> 登録しない

Payment

Name on Card

Number of Card

GOOD THRU Month/Year

Do you regist this card on this site?
Yes / No

備考



上記の各クレジットカードがご利用可能とが

- お支払い回数は1回とさせていただきます
- ※クレジットカード情報は暗号化され、安全に決済を行っていただけます。またクレジットカードとで、“カード情報”と“所有者情報”の混同を
- JustGivingのサイトではジオトラスト社の

Our donation service accept VISA and MASTERCARD only.

-Single Payment Only

Your card information is encoded securely. System prevent from leaking customers data by do not keeping your credit card information.

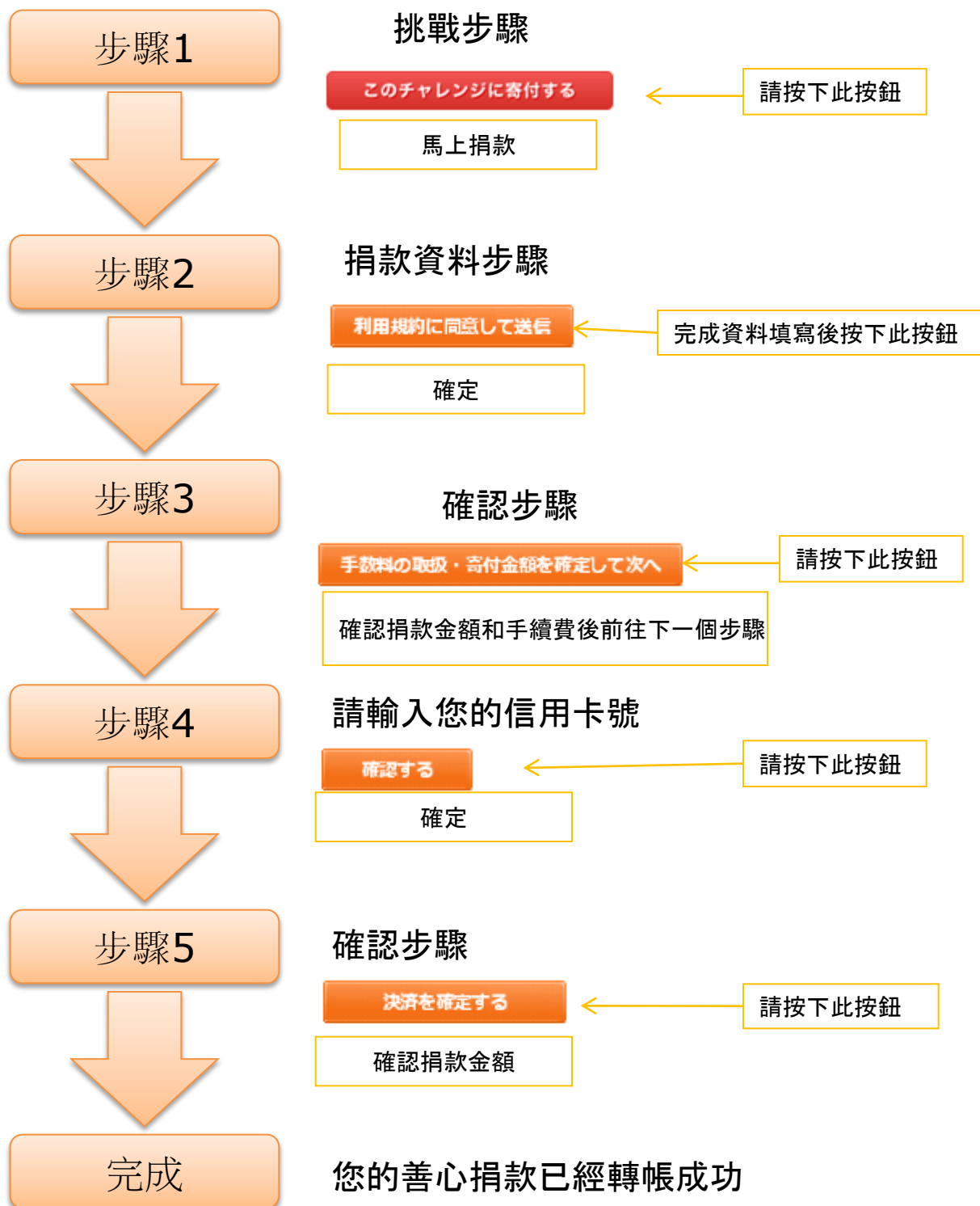
-JustGiving uses SSL server certification of GEO TRUST Inc.

戻る

決済を確定する

Confirm the payment

只要五個步驟就可以快速完成善心捐款!!!



Japan Earthquake Disaster Relief

【このチャレンジのカテゴリ】 [その他チャレンジ](#)



Bain & Company - Japan Earthquake & Tsunami Disaster Relief

[Bain & Coさん](#)

[続きを読む](#)

馬上捐款

このチャレンジに寄付する

詳細閲読

このチャレンジの目標達成率

0%

目標達成に向けて頑張ります！

[寄付先はこちら](#)

[CIVIC FORCE](#)を選んだ理由

→ 目標金額

5,000,000円

¥ 現在の寄付金額

0円



この項目はまだ設定されていません。

捐款至

選擇CIVIC FORCE的原因

Quick Guide: How to donate on JustGiving Japan

Japan Earthquake Disaster Reliefへの寄付

PAGE.2

ポーターとして寄付することができます。
ご利用いただけます。

決済方法	必須	<input checked="" type="radio"/> クレジットカード <input type="radio"/> ネット/コンビニ
支援先団体		CIVIC FORCE
金額の入力	必須	※最大5,000,000円まで 2,000 円 <input type="checkbox"/> 直接金額を入力する
寄付金額	必須	寄付金額 2000 円 この寄付を支援先団体に届けるにあたり、支援先団体より285円のシステム利用料を頂戴します。 ※システム利用料は支援先団体との個別契約によって変動される場合があります。
寄付コメント	任意	<input type="text"/> ※1500字以内
メール受信設定	必須	このチャレンジに関するメールを <input checked="" type="radio"/> 受信する <input type="radio"/> 受信しない

寄付したお金はどうなるの

ログイン又は新規会員登録 ※ 寄付には新規会員登録が必要です

ログイン又は新規会員登録	必須	<input checked="" type="radio"/> まだ会員登録をしていない <input type="radio"/> 既に会員登録をしている
ニックネーム	必須	<input type="text" value="Rick"/>
名前 [非公開]	任意	入力された名前はチャレンジ検索のために公開されます <input type="text" value="Rick Masuzawa"/> <input type="checkbox"/> 山田太郎
メールアドレス	必須	<input type="text" value="rick@****.****"/>
パスワード	必須	<input type="password" value="*****"/>
性別	任意	<input checked="" type="radio"/> 男性 <input type="radio"/> 女性
住所 [非公開]	任意	<input type="text" value="海外"/>
誕生日	必須	1941 年 01 月 01 日
お知らせメールの受信許可	必須	<input checked="" type="radio"/> 受信する <input type="radio"/> 受信しない

利用規約

第1条 本利用規約について

- この利用規約（以下「本利用規約」といいます。）は、一般財団法人ジャスト・ギビング・ジャパン（以下「当サイト」といいます。）が本サイト上で提供するサービスを利用する者（以下「利用者」といいます。）が、本サービスを利用する際の一切の行為に適用されます。
- 本利用規約は、本サービスの利用条件を定めるものです。利用者は本利用規約に従い、本サービスを利用するものとします。
- 利用者は、本サービスを利用するに同意したものとみなされます。

同意且遵守

利用規約に同意して送信

必須 Mandatory

任意 Optional

您能當挑戰者幫助籌款, 或是當支持者捐款。下列信用卡可被接受:
Visa 和 MasterCard。

付款金額 | 信用卡 網路銀行

慈善捐款 (僅接受日圓)

轉帳手續費 | 總額

捐款至慈善機構, 我們將酌收285日圓的手續費。*手續費的收取有可能因與機構協議減免。

挑戰者的評論

挑戰者上限150人

電子郵件資料/從挑戰者中更新|

我願意收到挑戰者資料更新的電子郵件
是 / 否

登入或 註冊 | 更新 / 已有帳號

(您不能使用香港 JustGiving 的帳號)

暱稱

姓名

電子信箱

密碼

性別 男/女

地址

生日

電子信箱資訊/由日本JustGiving宣告

期限和條件 (僅限日本)

此網頁中常見錯誤

- ❶ メールアドレスが正しくありません。
- ❷ パスワードは6文字以上で入力してください。
- ❸ ログインに失敗しました

- 無効的電子信箱位址
- 密碼須超過6個字元
- 登入錯誤

ご請求金額	必須	2,000円
カード名義	必須	Sadamasa Masuzawa 別名 TARO YAMADA
カード番号	必須	ハイフン無しの場合1
カード有効期限	必須	ハイフン無しの場合2桁で、カード 月 / 年
このカードを登録しますか？	必須	<input checked="" type="radio"/> 登録する <input type="radio"/> 登録しない

備考



上記の各クレジットカードがご利用可能となっております

- お支払い回数は1回とさせていただきます。
※クレジットカード情報は暗号化され、安全に通信して決済を行っていただけます。またクレジットカード情報は、カード情報と所有者情報の漏洩を未然に根幹から防止いたします。
- JustGivingのサイトではジオトラスト社のSSLサーバーを使用しております。

確認する

確定

付款金額

持卡人姓名

卡片號碼

有効期限 月/年

您要在此網頁上登入信用卡嗎？
是 / 否

此慈善捐款服務僅接受Visa和MasterCard

-僅接受小額款項

你卡片的資料將受保護不外洩。系統為了預防資料外洩，將不保留客務資料。

-JustGiving 使用GEO TRUST公司的SSL 系統認證。

此網頁中常出現的錯誤訊息

❗ カード決済に失敗しました。カード情報をご確認ください。

信用卡認證失敗。請重新確認信用卡資料。

Disaster Reliefへの寄付

ご請求金額	必須	2,000円
カード名義	必須	<input type="text"/> 例 TARO YAMADA
カード番号	必須	<input type="text"/> ハイコン
カード有効期限	必須	月 / 年 ハイコン無しの半角2桁で
このカードを登録しますか?	必須	<input type="checkbox"/> 登録する <input type="checkbox"/> 登録しない

付款金額
 持卡人姓名
 卡片號碼
 有効期限 月/年
 您在此網頁上登入信用卡嗎?
 是 / 否

備考



上記の各クレジットカードがご利用可能とが

- お支払い回数は1回とさせていただきます
- ※クレジットカード情報は暗号化され、安全に決済を行っていただけます。またクレジットカードで、「カード情報」と「所有者情報」の漏洩を
- JustGivingのサイトではジオトラスト社の

Our donation service accept VISA and MASTERCARD only.

此慈善捐款服務僅接受Visa和MasterCard

-僅接受小額款項
 你卡片的資料將受保護不外洩。系統為了預防資料外洩，將不保留客務資料。

-JustGiving 使用GEO TRUST公司的SSL 系統認證。

戻る

決済を確定する

確認款項

Faites un don en 5 pages seulement

PAGE.1



Page Challenge

このチャレンジに寄付する

Cliquez ici

Faites un don maintenant

PAGE.2



Page Information de paiement

利用規約に同意して送信

Remplissez les champs libres et cliquez ici

Confirmez

PAGE.3



Page Confirmation

手数料の取扱・寄付金額を確定して次へ

Cliquez ici

Confirmez le montant du don et des frais et continuez page suivante

PAGE.4



Entrez votre numéro de carte bancaire

確認する

Cliquez ici

Confirmez

PAGE.5



Page Confirmation

決済を確定する

Cliquez ici

Confirmez le paiement

Complete

Votre don a été réalisé avec succès

Japan Earthquake Disaster Relief

【このチャレンジのカテゴリ】 [その他チャレンジ](#)



Bain & Company - Japan Earthquake & Tsunami Disaster Relief

[Bain & Coさん](#)

[続きを読む](#)

Donnez maintenant

このチャレンジに寄付する

En savoir plus

このチャレンジの目標達成率

0%

目標達成に向けて頑張ります！

→ 目標金額

5,000,000円

¥ 現在の寄付金額

0円

[寄付先はこちら](#)



Donnez à

[CIVIC FORCE](#) を選んだ理由

この項目はまだ設定されていません。

Pourquoi choisir CIVIC FORCE

Guide rapide : Comment faire un don à JustGiving Japan

Japan Earthquake Disaster Reliefへの寄付

必須 Obligatoire

任意 Optionnel

PAGE.2

ポーターとして寄付することができます。
ご利用いただけます。



決済方法	必須	<input checked="" type="radio"/> クレジットカード <input type="radio"/> ネット/オンライン
支援先団体		CIVIC FORCE
金額の入力	必須	※最大5,000,000円までです 2,000 円 <input type="checkbox"/> 直接金額を入力する
寄付金額	必須	寄付金額 <input type="text" value="2000"/> 円 この寄付を支援先団体に届けるにあたり、支援先団体より285円のシステム利用料を頂戴します。 ※システム利用料は支援先団体との個別契約によって減額されることがあります。
寄付コメント	任意	<input type="text"/> <small>※150字以内</small>
メール受信設定	必須	このチャレンジに関するメールを <input checked="" type="radio"/> 受信する <input type="radio"/> 受信しない

寄付したお金はどうなるの

ログイン又は新規会員登録 ※ 寄付には新規会員登録が必要です

ログイン又は新規会員登録 **必須** まだ会員登録をしていない 既に会員登録をしている

ニックネーム **必須**

名前 [非公開] **任意** 入力された名前はチャレンジ検索のために公開されます

例 山田太郎

メールアドレス **必須**

パスワード **必須**

性別 **任意** 男性 女性

住所 [非公開] **任意**

誕生日 **必須** 年 月 日

お知らせメールの受信許可 **必須** 受信する 受信しない

利用規約

第1条 本利用規約について

- この利用規約（以下「本利用規約」といいます。）は、一般財団法人ジャスト・ギビング・ジャパン（以下「当サイト」といいます。）が本サイト上で提供するサービスを利用する者（以下「利用者」といいます。）が、本サービスを利用する際の一切の行為に適用されます。
- 本利用規約は、本サービスの利用条件を定めるものです。利用者は本利用規約に従い、本サービスを利用するものとします。
- 利用者は、本サービスを利用するに同意したものとみなされます。

Acceptez et envoyez

利用規約に同意して送信

Vous pouvez ouvrir un compte et récolter des fonds en tant que challenger, ou faire un don en tant que bienfaiteur.
Les cartes bancaires suivantes sont acceptées: Visa et MasterCard

Paiement | Carte Bancaire, Banque en ligne
Oeuvre de charité

Don (Yen Japonais uniquement)

Frais de transaction | Montant
Des frais de transaction de 285 JPY sont appliqués pour l'envoi de votre don à l'organisation caritative.
*Le montant des frais de transaction pourra être réduit sur l'accord de l'organisation caritative.

Commentaires aux challengers

max 150 caractères

Lettre d'information des challengers par e-mail

Je souhaite recevoir la lettre d'information des challengers par e-mail
Oui / Non

Se connecter ou s'inscrire | Première visite / J'ai déjà un compte
(vous ne pouvez pas utiliser votre compte JustGiving UK)
Pseudo

Nom

E-mail
Mot de passe

SEXE Homme/Femme

Adresse

Date de naissance

Lettre d'information / Communiqué de JustGiving Japan par e-mail.

Conditions générales (Japonais uniquement)

Messages d'erreur courants sur cette page

- ❗ **メールアドレスが正しくありません。**
- ❗ **パスワードは6文字以上で入力してください。**
- ❗ **ログインに失敗しました**

- Adresse e-mail non-valide
- Le mot de passe doit comprendre plus de 6 caractères
- Erreur de connexion

ご請求金額	必須	2,000円
カード名義	必須	Sadamasa Masuzawa 別 TARO YAMADA
カード番号	必須	ハイフン無しの場合1
カード有効期限	必須	ハイフン無しの半角2桁で、カード 月 / 年
このカードを登録しますか?	必須	<input checked="" type="radio"/> 登録する <input type="radio"/> 登録しない
備考	 上記の各クレジットカードがご利用可能となっております ●お支払い回数は1回とさせていただきます。 ※クレジットカード情報は暗号化され、安全に通信してま 済を行っていただけます。またクレジットカード情報は とで、“カード情報”と“所有者情報”の漏洩を未然に根幹か ●JustGivingのサイトではジオトラスト社のSSLサーバ す。	

確認する

Confirmez

Paiement

Nom (figurant sur votre carte bancaire)

Numéro de carte bancaire

Date de validité Mois/Année

Souhaitez-vous enregistrer cette carte sur ce site?

Oui / Non

Notre service de don accepte les cartes VISA and MASTERCARD uniquement.

- Paiement unique seulement

Vos informations de paiement sont transmises de manière sécurisée. Afin d'éviter toute fuite d'information personnelle et confidentielle, les informations concernant votre carte bancaire ne sont pas conservées.

JustGiving utilise le certificat du serveur SSL de GEO TRUST Inc.

Messages d'erreur courants sur cette page

❗ カード決済に失敗しました。カード情報をご確認ください。

Erreur de vérification de votre carte bancaire. Veuillez confirmer vos informations bancaires.

PAGE.4

Disaster Reliefへの寄付

ご請求金額	必須	2,000円
カード名義	必須	<input type="text"/> 例 TARO YAMADA
カード番号	必須	<input type="text"/> ハイ
カード有効期限	必須	<input type="text"/> / <input type="text"/> ハイ 月 / 年
このカードを登録しますか?	必須	<input checked="" type="checkbox"/> 登録する <input type="checkbox"/> 登録しない

Paiement

Nom (figurant sur votre carte bancaire)

Numéro de carte bancaire
 Date de validité Mois/Année

Souhaitez-vous enregistrer cette carte sur ce site?
 Oui / Non

Notre service de don accepte les cartes VISA and MASTERCARD uniquement.

- Paiement unique seulement
 Vos informations de paiement sont transmises de manière sécurisée. Afin d'éviter toute fuite d'informations personnelles et confidentielles, les informations concernant votre carte bancaire ne sont pas conservées. JustGiving utilise la certificat du serveur SSL de GEO TRUST Inc.

備考



上記の各クレジットカードがご利用可能

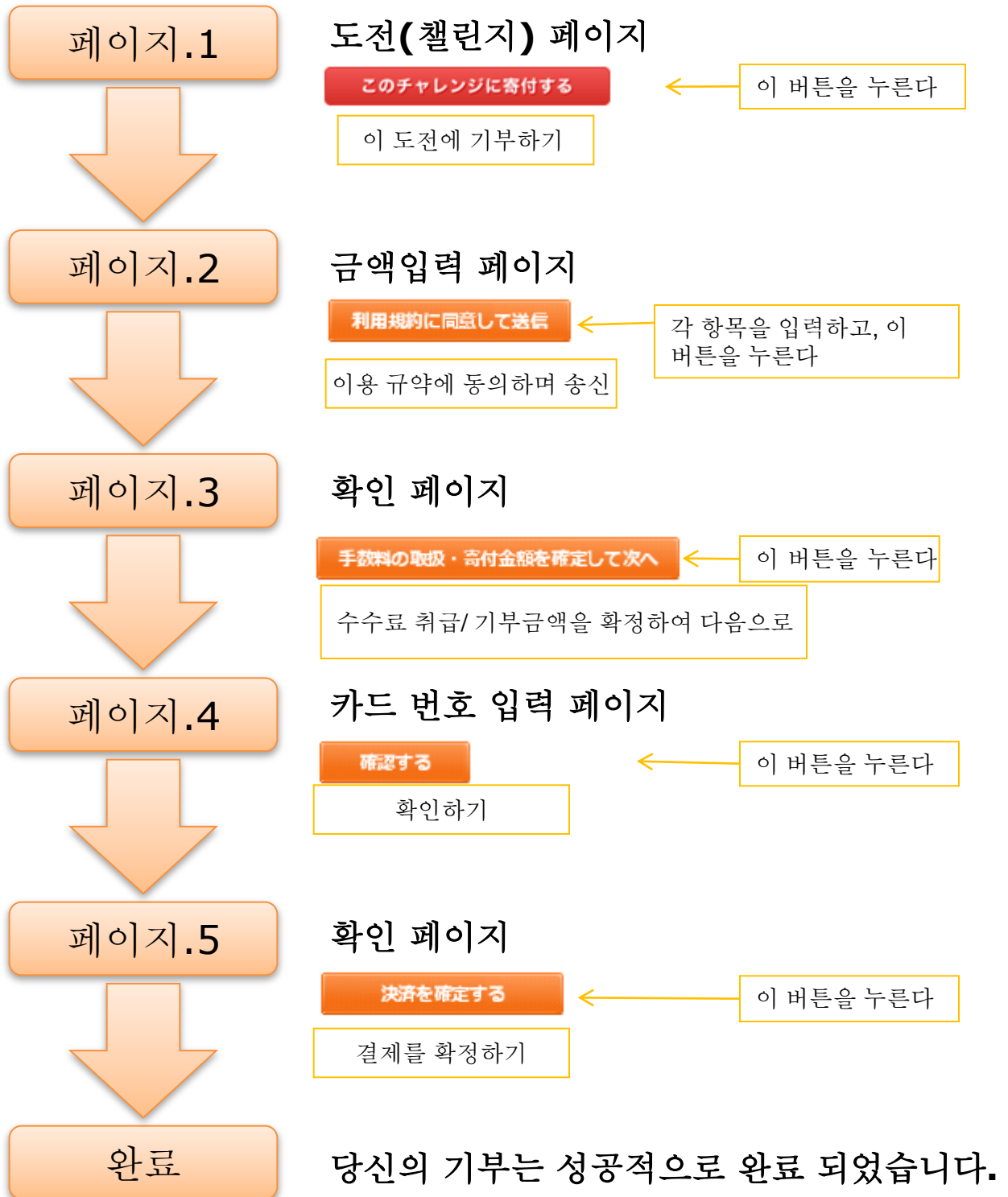
- お支払い回数は1回とさせていただきます
- ※クレジットカード情報は暗号化され、決済を行っていただけます。またクレジットカードで、"カード情報"と"所有者情報"の漏れ
- JustGivingのサイトではジオトラスト

戻る

決済を確定する

Confirmez le paiement

How to donate on JustGiving Japan (한국어) 전부 5페이지의 절차를 밝게 됩니다.



Japan Earthquake Disaster Relief

【このチャレンジのカテゴリ】 [その他チャレンジ](#)



Bain & Company - Japan Earthquake & Tsunami Disaster Relief

[Bain & Coさん](#)

[続きを読む](#)

이 도전에 기부하기

このチャレンジに寄付する

좀 더 읽기

このチャレンジの目標達成率

0%

[寄付先はこちら](#)

[CIVIC FORCE](#)を選んだ理由

目標達成に向けて頑張ります！



この項目はまだ設定されていません。

→ 目標金額

5,000,000円

👉 現在の寄付金額

0円

기부처는 이곳

CIVIC FORCE를 선택 한 이유

Quick Guide: How to donate on JustGiving Japan

Japan Earthquake Disaster Reliefへの寄付

페이지.2

ポーターとして寄付することができます。
ご利用いただけます。

決済方法	必須	<input checked="" type="radio"/> クレジットカード <input type="radio"/> ネット/コンビニ
支援先団体		CIVIC FORCE
金額の入力	必須	※ 5,000,000円 まで 2,000 円 <input type="checkbox"/> 直接金額を入力する
寄付金額	必須	寄付金額 <input type="text" value="2000"/> 円 <small>この寄付を支援先団体に届けるにあたり、支援先団体より285円のシステム利用料を頂戴します。 ※システム利用料は支援先団体との個別契約によって変動されることがあります。</small>
寄付コメント	任意	<input type="text"/> <small>※150字以内</small>
メール受信設定	必須	このチャレンジに関するメールを <input checked="" type="radio"/> 受信する <input type="radio"/> 受信しない

寄付したお金はどうなるの

● ログイン又は新規会員登録 ※ 寄付には新規会員登録が必要です

ログイン又は新規会員登録	必須	<input checked="" type="radio"/> まだ会員登録をしていない <input type="radio"/> 既に会員登録をしている
ニックネーム	必須	<input type="text" value="Rick"/>
名前【非公開】	任意	入力された本名はチャレンジ検索のために公開されます <input type="text" value="Rick Masuzawa"/> <small>例) 山田太郎</small>
メールアドレス	必須	<input type="text" value="rick@****.***"/>
パスワード	必須	<input type="password" value="*****"/>
性別	任意	<input checked="" type="radio"/> 男性 <input type="radio"/> 女性
住所【非公開】	任意	海外 <input type="text"/>
誕生日	必須	1941 年 01 月 01 日
お知らせメールの受信許可	必須	<input checked="" type="radio"/> 受信する <input type="radio"/> 受信しない

利用規約

第1条 本利用規約について

- この利用規約（以下「本利用規約」といいます。）は、一般財団法人ジャスト・ギビング・ジャパン（以下「当サイト」といいます。）が本サイト上で提供するサービスを利用する者（以下「利用者」といいます。）が、本サービスを利用する際の一切の行為に適用されます。
- 本利用規約は、本サービスの利用条件を定めるものです。利用者は本利用規約に従い、本サービスを利用する必要があります。
- 利用者は、本サービスを利用したものとみなされます。

이용규약에 동의하며 송신

利用規約に同意して送信

이 페이지에서 자주 나는 에러

- ❶ 메일 주소가 정확하지 않습니다.
- ❷ 비밀번호는 6글자 이상으로 입력 하세요.
- ❸ 로그인에 실패 하였습니다

- 메일 주소가 정확하지 않습니다.
- 페스워드는 6글자 이상으로 입력 하여 주십시오.
- 로그인에 실패 하였습니다.

必須 필수

任意 임의

도전자로서 기부를 추천 하거나, 서포터로서 기부를 할 수 있습니다. 신용 카드 결제로는 Visa 와 MasterCard 만 이용하실 수 있습니다. (한국에서는 신용카드로만 결제가 가능합니다.)

결제 방법 : 신용카드, 인터넷뱅킹

지원처 단체 : CIVIC FORCE

금액의 입력 : ※앞으로 5,000,000엔으로 목표 달성입니다.
평균 0,000엔을 기부하고 있습니다.
 직접 금액을 입력 (체크를 한 후)

기부금액 : 기부금액 0,000엔

이 기부를 지원처 단체에 전달 하는데 있어서, 지원처 단체로부터 285엔의 시스템 이용료를 받습니다. ※시스템 이용료는 지원처 단체와의 개별계약에 따라 금액 되는 경우가 있습니다.

기부 코멘트 : ※150자 이내

메일 수신 설정 : 이 도전에 관한 메일을 수신한다/수신 하지 않는다

기부 한 돈은 어떻게 되나요?

◎로그인 또는 신규회원 등록

※기부를 위해서는 신규회원 등록이 필요합니다.

로그인 또는 신규회원 등록

아직 회원등록을 하지 않았다/ 이미 회원등록을 했다
닉네임

이름 입력하신 본명은 도전 검색을 위해 사용됩니다
예) Chul-su Kim

이 메일
비밀번호

성별 남자/여자
주소 海外(해외)
생년월일

안내 메일의 수신 허락 여부
수신 한다/ 수신 하지 않는다

이용 규약 (일본어)

페이지.3

Disaster Reliefへの寄付

必須 필수

任意 임의

ご請求金額	必須	2,000円
カード名義	必須	Sadamasa Masuzawa 明 TARO YAMADA
カード番号	必須	ハイフン無しの場合1
カード有効期限	必須	ハイフン無しの場合2桁で、カード 月 / 年
このカードを登録しますか?	必須	<input checked="" type="radio"/> 登録する <input type="radio"/> 登録しない

備考

VISA **MasterCard**

上記の各クレジットカードがご利用可能となっております

- お支払い回数は1回とさせていただきます。
※クレジットカード情報は暗号化され、安全に通信して決済を行っていただけます。またクレジットカード情報は決済完了後、"カード情報"と"所有者情報"の漏洩を未然に根幹から防止いたします。
- JustGivingのサイトではジオトラスト社のSSLサーバーを使用しております。

確認する

확인 하기

청구 금액

카드 명의

카드 번호 하이픈 없이 16자리

카드 유효기간 Month/Year

이 카드를 등록 하시겠습니까?

등록 한다 / 등록 하지 않는다

이 사이트에서의 기부는 VISA와 MASTERCARD 의 신용카드가 이용 가능합니다.

●지불 횟수는 일시불이 되겠습니다.

※ 신용 카드 정보는 암호화 되어, 안전하게 송신하고 있으므로, 안심하고 결제 하실 수 있습니다. 또, 신용카드 정보는 데이터로 보관 하지 않음으로써 "카드 정보"와 "소유자 정보"의 유출을 사전에 근본적으로 예방하고 있습니다.

●JustGiving 사이트에서는 지오 트러스트 사의 SSL서버 증명서를 채용 하고 있습니다.

이 페이지에서 자주 나는 에러

❗ 카드결제에 실패했습니다. 카드정보를ご確認ください.

카드 결제에 실패 하였습니다. 카드 정보를 확인 해 주십시오.

페이지 .4

Disaster Reliefへの寄付

ご請求金額	必須	2,000円
カード名義	必須	<input type="text"/> 例 TARO YAMADA
カード番号	必須	<input type="text"/> <small>ハイコン</small>
カード有効期限	必須	<input type="text"/> / <input type="text"/> <small>ハイコン無しの半角2桁で、</small> 月 / 年
このカードを登録しますか?	必須	<input checked="" type="checkbox"/> 登録する <input type="checkbox"/> 登録しない

청구 금액

카드 명의

카드 번호

카드 유효기간 Month/Year

이 카드를 등록 하시겠습니까?
등록 한다 / 등록 하지 않는다

備考



上記の各クレジットカードがご利用可能と

- お支払い回数は1回とさせていただきます
- ※クレジットカード情報は暗号化され、安全に決済を行っていただけます。またクレジットカードとで、“カード情報”と“所有者情報”の混同を
- JustGivingのサイトではジオトラスト社の

이 사이트에서의 기부는 VISA와 MASTERCARD 의 신용카드가 이용 가능합니다.

- 지불 횟수는 일시불이 되겠습니다.
- ※ 신용 카드 정보는 암호화 되어, 안전하게 송신하고 있으므로, 안심하고 결제 하실 수 있습니다. 또, 신용카드 정보는 데이터로 보관 하지 않음으로써 “카드 정보”와 “소유자 정보”의 유출을 사전에 근본적으로 예방하고 있습니다.
- JustGiving 사이트에서는 지오 트러스트 사의 SSL서버 증명서를 채용 하고 있습니다.

戻る

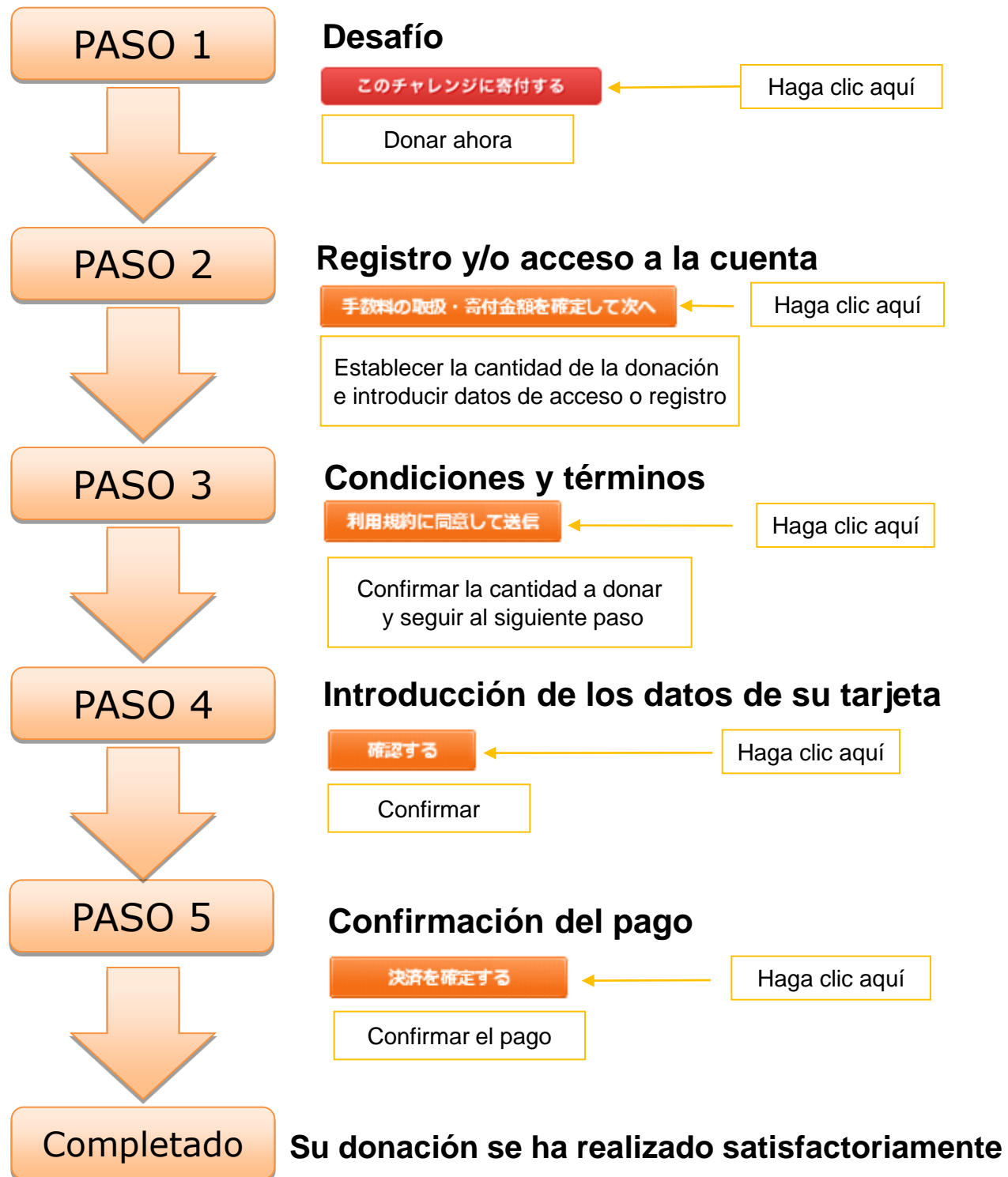
決済を確定する

결제를 확정하기

Quick Guide: How to donate on JustGiving Japan

Guía rápida: Cómo donar en JustGiving Japan

Su donación se puede realizar en tan sólo 5 pasos



Quick Guide: How to donate on JustGiving Japan

Guía rápida: ¿Cómo donar en JustGiving Japan

PASO 1

JustGiving Japan[®] ファンドレイジング・サイト

[ホーム](#) [よくある質問](#) [新規登録](#) [ログイン](#)

検索

[ホーム](#)

[JustGivingとは](#)

[チャレンジャー一覧](#)

[支援先団体一覧](#)

[ランキング](#)

[マイページ](#)

[ホーム](#) > [Bain & Co](#) > Japan Earthquake Disaster Relief

[English](#)

Japan Earthquake Disaster Relief

【このチャレンジのカテゴリ】 [その他チャレンジ](#)



Bain & Company - Japan Earthquake & Tsunami Disaster Relief

[続きを読む](#)

[Bain & Coさん](#)

Leer más...

Donar ahora

このチャレンジに寄付する

このチャレンジの目標達成率

0%

[寄付先はこちら](#)

[CIVIC FORCE](#)を選んだ理由

目標達成に向けて頑張ります！



この項目はまだ設定されていません。

→ 目標金額

5,000,000円

✂ 現在の寄付金額

0円

Donar a

Razones que le han hecho elegir
Para apoyar a (la organización)

Quick Guide: How to donate on JustGiving Japan

Japan Earthquake Disaster Reliefへの寄付

PASO 2

ポーターとして寄付することができます。
ご利用いただけます。

決済方法	必須	<input checked="" type="radio"/> クレジットカード <input type="radio"/> ネット/PC banking
支援先団体		CIVIC FORCE
金額の入力	必須	※ 最大 5,000,000円まで 2,000 円 <input type="checkbox"/> 直接金額を入力する
寄付金額	必須	寄付金額 <input type="text" value="2000"/> 円 この寄付を支援先団体に届けるにあたり、 支援先団体より285円のシステム利用料を頂戴します。 ※システム利用料は支援先団体との個別契約によって変動されることがあります。
寄付コメント	任意	<input type="text"/> ※150字以内
メール受信設定	必須	このチャレンジに関するメールを <input checked="" type="radio"/> 受信しない

PASO 3

ログイン又は新規会員登録 ※ 寄付には新規会員登録が必要です

ログイン又は新規会員登録	必須	<input checked="" type="radio"/> まだ会員登録をしていない <input type="radio"/> 既に会員登録をしている
ニックネーム	必須	<input type="text" value="Rick"/>
名前【非公開】	任意	入力された本名はチャレンジ検索のために使われます <input type="text" value="Rick Masuzawa"/> <input type="checkbox"/> 山田太郎
メールアドレス	必須	<input type="text" value="rick@****.***"/>
パスワード	必須	<input type="password" value="*****"/>
性別	任意	<input checked="" type="radio"/> 男性 <input type="radio"/> 女性
住所【非公開】	任意	<input type="text" value="海外"/>
誕生日	必須	1941 年 01 月 01 日
お知らせメールの受信許可	必須	<input checked="" type="radio"/> 受信する <input type="radio"/> 受信しない

利用規約

第1条 本利用規約について

- この利用規約（以下「本利用規約」といいます。）は、一般財団法人ジャスト・ギビング・ジャパン（以下「弊社」といいます。）が本サイト上で提供するサービスを利用する者（以下「利用者」といいます。）が、本サービスを利用する際の一切の行為に適用されます。
- 本利用規約は、本サービスの利用条件を定めるものです。利用者は本利用規約に従い、本サービスを利用するものとします。
- 利用者は、本サービスを利用する

Acepto y envío

利用規約に同意して送信

必須

Obligatorio

任意

Opcional

Usted puede donar lanzando un desafío o apoyando el desafío de otros. Se aceptan las siguientes tarjetas de crédito: VISA y Master Card

Forma de pago: Tarjeta de crédito

Beneficiario: (Organización)

Cantidad: * Sólo yen japonés

Cantidad a donar: Se cargará la cantidad de 285 yenes para enviar la donación a la organización beneficiaria. * Esta cantidad podría ser menor según acuerdos con la organización beneficiaria.

Comentario para el creador del desafío:

* Máximo 150 caracteres

Recepción de mail: Desea recibir información actualizada del desafío por mail. SI / NO

Acceder o registrarse: * Para donar hay que registrarse. Estoy registrado / No estoy registrado

Nombre de usuario:

Nombre y apellidos:

E-mail:

Contraseña:

Sexo: Hombre / Mujer

Dirección:

Fecha de nacimiento: Año / mes / día

¿Desea recibir información de JustGiving Japan?: SI / NO

Términos y condiciones (sólo en japonés)

Mensajes más comunes de error en esta página

- ❶ メールアドレスが正しくありません。
- ❷ パスワードは6文字以上で入力してください。
- ❸ ログインに失敗しました

- Dirección de e-mail incorrecta
- La contraseña tiene que tener más de 6 caracteres
- Fallo de acceso

Quick Guide: How to donate on JustGiving Japan

Guía rápida: ¿Cómo donar en JustGiving Japan

PASO 4

Disaster Reliefへの寄付

必須 Obligatorio

任意 Opcional

ご請求金額	必須	2,000円
カード名義	必須	Sadamasa Masuzawa 明 TARO YAMADA
カード番号	必須	ハイフン無しのみ
カード有効期限	必須	ハイフン無しの半角2桁で、カ 月 / 年
このカードを登録しますか?	必須	<input checked="" type="radio"/> 登録する <input type="radio"/> 登録しない
備考	VISA MasterCard 上記の各クレジットカードがご利用可能となっております。 ●お支払い回数は1回とさせていただきます。 ※クレジットカード情報は暗号化され、安全に通信して 済を行っていただけます。またクレジットカード情報 とで、“カード情報”と“所有者情報”の漏洩を未然に根幹 ●JustGivingのサイトではジオトラスト社のSSLサーバ す。	

確認する

Confirmar

Cantidad a donar:

Titular de la tarjeta:

Número de la tarjeta:

Fecha de caducidad: Mes/Año

¿Desea registrar esta tarjeta en esta página?:
SI / NO

Nuestro servicio de donación sólo acepta VISA y
Master Card.

La información de su tarjeta se cifrará de forma
segura.

JustGiving usa el servicio de certificación SSL de
GEO TRUST Inc.

Mensajes más comunes de error en esta página

❗ カード決済に失敗しました。カード情報をご確認ください。

Fallo en la verificación de la tarjeta de crédito. Por favor, confirme los datos de la tarjeta.

Quick Guide: How to donate on JustGiving Japan

Guía rápida: ¿Cómo donar en JustGiving Japan

PASO 5

Disaster Reliefへの寄付

ご請求金額	必須	2,000円
カード名義	必須	<input type="text"/> 例 TARO YAMADA
カード番号	必須	<input type="text"/> ハイフン
カード有効期限	必須	月 / 年 ハイフン無しの場合2桁で
このカードを登録しますか?	必須	<input type="checkbox"/> 登録する <input type="checkbox"/> 登録しない

Cantidad a donar:

Titular de la tarjeta:

Número de la tarjeta:

Fecha de caducidad: Mes/Año

¿Desea registrar esta tarjeta en esta página?:
SI / NO

備考



上記の各クレジットカードがご利用可能と

- お支払い回数は1回とさせていただきます
- ※クレジットカード情報は暗号化され、安
済を行っていただけます。またクレジット
とで、“カード情報”と“所有者情報”の漏洩
- JustGivingのサイトではジオトラスト社
す。

Nuestro servicio de donación sólo acepta VISA y
Master Card.

La información de su tarjeta se cifrará de forma
segura.

JustGiving usa el servicio de certificación SSL
de GEO TRUST Inc.

Volver

戻る

決済を確定する

Confirmar el pago